



VÝROČNÍ ZPRÁVA / ANNUAL REPORT

2009





## OBSAH / CONTENT

Co přinesl rok 2009 Accomplishments of 2009	5	Environmentální účetnictví Environmental accounting	23
Předmluva / Foreword	6	Financování / Financing	27
Kdo je ASEKOL / Who is ASEKOL	8	Projekty na podporu sběru Projects to support collection	24
Sběrná síť Collection network	10	Kontrola a kvalita služeb Control and quality of services	28
Výsledky sběru / Collection results	12	Rozvaha, finanční výsledky Balance sheet, Financial results	30
Doprava a zpracování Transport and treatment	14	Zpráva nezávislého auditora Independent auditor's report	32
Osvěta / Awareness raising	16	Indikátory výkonnosti Performance indicators	35
Mezinárodní spolupráce International cooperation	19		
Sociální odpovědnost Corporate social responsibility	20		





## CO PŘINESL ROK 2009 / ACCOMPLISHMENTS OF 2009

- **České republice se v roce 2009 opět podařilo splnit** závazek daný Evropské unií – sebrat od každého občana ČR za rok 4 kg elektroodpadu. ASEKOL ke splnění tohoto závazku velmi významně přispěl. V rámci systému bylo sebráno 1,65 kg elektrozařízení na osobu, což pokrývá splnění závazku ze 40 %.
- **ASEKOL dobudoval na území ČR síť sedmi regionálních** pracovišť. Hlavním úkolem regionálních manažerů je být místním kontaktem pro naše partnery – úřady krajů, měst a obcí – a plnit kontrolní a akviziční úkoly.
- **ASEKOL vytvořil již více než deset tisíc pět set sběrných** míst. V současné době připadá v kolektivním systému ASEKOL jedno sběrné místo na 1000 obyvatel ČR.
- **Jako příspěvek ke zkvalitnění sběrné sítě rozmístil** ASEKOL na sběrné dvory celkem 111 E-domků, které slouží pro ochranu elektrozařízení před odcizením a povětrnostními vlivy. Do ulic 15 měst bylo umístěno 95 stacionárních kontejnerů pro sběr drobných elektrozařízení.
- **ASEKOL získal oprávnění Ministerstva životního prostředí** ČR k zajišťování plnění povinností v oblasti zpětného odběru pro zařízení ve skupině 9, kterou tvoří přístroje pro monitorování a kontrolu.
- **Na základě spolupráce s kolektivním systémem** ECOBAT nabídl ASEKOL svým klientům možnost plnit jednoduše zákonné povinnosti v oblasti zpětného odběru přenosných baterií a akumulátorů a to u volně prodejných i vložených do elektrozařízení.
- **V rámci projektu recyklohraní vydal ASEKOL** výukovou pomůcku EKO ABECEDA, čímž přispěl k ekologické výchově 500 tisíc žáků ve dvou tisících školských zařízeních v České republice.
- **In 2009 the Czech Republic again managed to fulfil** its commitment to the European Union – to collect 4 kg of waste electrical and electronic equipment (EEE) from each citizen of the Czech Republic. ASEKOL made a very substantial contribution to fulfilling this commitment. The scheme collected 1.65 kg of EEE per capita, which covered 40 % of the commitment.
- **ASEKOL has completed a network of seven regional** workplaces in the territory of the Czech Republic. The principal task of our Regional Managers is to act as local contact points for our partners – authorities of the regions, cities, towns and municipalities – and to fulfil inspection and acquisition duties.
- **ASEKOL has already created over ten thousand** five hundred collection sites. At the present time, the ASEKOL collective scheme has one collection site per 1,000 inhabitants of the Czech Republic.
- **As a contribution to improvement of the collection** network, ASEKOL has distributed a total of 111 E-houses to waste collection yards; E-houses serve for the protection of EEE against theft and weather conditions. 95 stationary containers for the collection of minor EEE have been installed in the streets of 15 cities and towns.
- **ASEKOL has obtained authorization from the Ministry** of the Environment to provide for the performance of duties in the area of take-back of equipment in category 9, i.e. monitoring and control instruments.
- **Based on cooperation with the ECOBAT collective scheme,** ASEKOL has offered its clients the possibility of simple fulfilment of their statutory duties in the area of take-back of portable batteries and accumulators, both for bulk batteries and accumulators and for those incorporated in EEE.
- **Within the Recycling Games project, ASEKOL has issued** an educational aid entitled ECO ALPHABET and thus contributed to the environmental education of 500 thousand students of two thousand school facilities in the Czech Republic.





Zpětný odběr elektrozařízení v ČR oslaví v roce 2010 páté výročí. Od roku 2005 se podařilo vytvořit stabilní, transparentní, efektivní a funkční systém, jehož výsledky nás opravňují ke spokojenosti. ASEKOL se stal mezi kolektivními systémy lídrem, a to hned z několika hledisek.

Můžeme se prokázat nejlepším poměrem mezi elektrospotřebiči uvedenými na trh a sebranými. V roce 2009 bylo sebráno 40 % hmotnosti spotřebičů nově uvedených v tomto roce na trh, čímž jsme se zařadili k evropské špičce. Občanům nabízíme zdaleka nejhustší síť sběrných míst v České republice, a to i v porovnání s většinou členských zemí Evropské unie. Díky tomu má dnes již 82 % obyvatel České republiky možnost odložit vysloužilé elektrozařízení v blízkosti svého bydliště. Jsme také inovátorem v oblasti technické realizace i osvěty zpětného odběru – vyvíjíme například nové sběrné kontejnery, vytváříme nové typy sběrných míst a v neposlední řadě prostřednictvím zajímavých propagačních akcí zvyšujeme ekologické uvědomění našich spoluobčanů. I v podmínkách recese, kdy občané méně nahrazovali staré spotřebiče novými, jsme zachovali stabilitu systému, rozvíjeli spolupráci se všemi zainteresovanými stranami a dosáhli dalšího zlepšení ve většině ukazatelů výkonnosti.

Poprvé jsme se také v roce 2009 zaměřili na vyhodnocení ekologické účinnosti našeho kolektivního systému. Prostřednictvím studie životního cyklu jsme ohodnotili vliv sběru a recyklace vyřazených elektrozařízení na životní prostředí a provedli jsme tzv. environmentální vyúčtování. Ukázalo se mimo jiné, že výrobci elektrozařízení dosáhli díky sběru a recyklaci svých výrobků v našem kolektivním systému významného snížení emisí skleníkových plynů, úspor energie a surovin.

Z výše uvedeného je patrné velké úsilí věnované neustálému zlepšování výkonnosti kolektivního systému. Ale také se potvrzuje nutnost stanovit v zákoně o odpadech jednoznačná pravidla fungování systému zpětného odběru a jednou provždy skoncovat se společnostmi parazitujícími na transparentních kolektivních systémech a provozujícími fiktivní sběr. Jedině tak budeme s Evropou držet krok.

**Ing. Vladimír Benák**  
předseda dozorčí rady / Chairman Of The Supervisory Board

Take-back of electrical and electronic equipment will celebrate its fifth anniversary in the Czech Republic in 2010. Since 2005 we have been able to establish a stable, transparent, effective and functional scheme. We can be satisfied with its results. ASEKOL has become a leader amongst collective schemes in several criteria.

We achieved the best ratio between electrical appliances placed on the market and those collected. 40 % of the weight of appliances newly placed on the market in 2009 was collected in the same year, which places us at the forefront of Europe. We offer our citizens by far the densest network of collection sites in the Czech Republic, also when compared with a majority of the member countries of the European Union. Thanks to this achievement, 82 % of the Czech population is now able to discard old EEE near their residences. We are also innovators in the area of technical design and awareness-raising related to take-back – for example, we develop new collection containers, create new types of collection sites and, last but not least, raise the environmental awareness of our citizens through interesting promotional events. Even under the conditions of the current recession, when citizens are replacing fewer old appliances by new ones, we have retained the stability of our system, developed cooperation with all the interested parties and achieved further improvements in a majority of performance indicators.

We are also focused on evaluation of the environmental efficiency of our collective scheme for the first time in 2009. Based on a life-cycle study, we evaluated the effects of the collection and recycling of discarded EEE on the environment and performed environmental accounting. Amongst other things, we found that, thanks to collecting and recycling their products within our collective scheme, the producers of EEE attained considerable reduction in the emissions of greenhouse gases, energy savings and savings of raw materials.

The above-described facts attest to the great effort that we devote to constant improvement of our collective scheme's performance. However, they also confirm the need for stipulating unambiguous rules of functioning of take-back schemes in the Waste Act and, once and for all, for eliminating those companies that parasite on transparent collective schemes and organize fictitious collection. Only in this way will we be able to keep pace with Europe.

**Mgr. Jan Vrba**  
jednatel společnosti / Managing Director

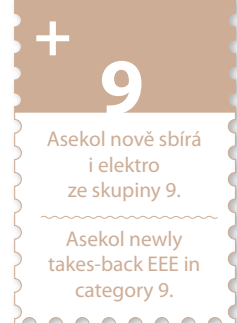


HORSKÉ SLUNCE HANAU / HANAU SUN LAMP  
Rok výroby / Year of manufacture: 1935

**SLOŽENÍ DOZORČÍ RADY V ROCE 2009 / COMPOSITION OF THE SUPERVISORY BOARD IN 2009**

Vladimír Benák – předseda / chairman	JVC Czech, spol. s r. o	od / since 23. 8. 2005
Pavel Matoušek – člen / member	ASBIS CZ, spol. s r. o.	od / since 28. 4. 2008
Pavla Andrlíková – člen / member	BaSys CS, s. r. o.	od / since 26. 6. 2007
Zdeněk Pech – člen / member	FAST ČR, a. s.	od / since 23. 5. 2005
Miroslav Černý – člen / member	Philips Česká republika, s. r. o.	od / since 16. 6. 2009
Libor Šlechta – člen / member	Mascom, s. r. o.	od / since 23. 8. 2005
Michal Mazal – člen / member	PANASONIC CZECH REPUBLIC, s. r. o	od / since 23. 8. 2005
Radek Novotný – člen / member	LG Electronics CZ, s. r. o.	od / since 16. 6. 2009
Radomír Macek – člen / member	Samsung Electronics Czech and Slovak, s. r. o.	od / since 16. 6. 2009
Vladimír Doležal – člen / member	Sony Czech, spol. s r. o.	od / since 23. 8. 2005
Vít Müller – člen / member	THOMSON multimedia Czech, s. r. o.	od / since 23. 8. 2005; do / till 15. 3. 2009

## KDO JE ASEKOL / WHO IS ASEKOL



ASEKOL byl založen v červenci roku 2005 nejvýznamnějšími hráči na trhu kancelářské, telekomunikační a výpočetní techniky a spotřební elektroniky. Jedná se o neziskově hospodařící společnost, která v zastoupení výrobců a dovozců elektrozařízení organizuje celostátní kolektivní systém zpětného odběru elektrozařízení, tj. sběr, dopravu a recyklaci elektrozařízení včetně financování celého systému. ASEKOL plní své poslání v úzké spolupráci s městy a obcemi, maloobchodními prodejci, servis, svozovými společnostmi a zpracovateli elektrozařízení.

V České republice je ASEKOL členem Českého sdružení veřejně prospěšných služeb, České asociace odpadového hospodářství. Na mezinárodní úrovni je členem Evropské asociace kolektivních systémů WEEE Forum se sídlem v Bruselu. Významným partnerem společnosti ASEKOL je i Asociace spotřební elektroniky (ASE).

ASEKOL je držitelem certifikátů shody s mezinárodními standardy pro systém řízení v oblasti:

- životního prostředí – ISO 14001:2004;
- kvality – ISO 9001:2008;
- informační bezpečnosti – ISO/IEC 27001:2005;
- bezpečnosti a ochrany zdraví při práci – OHSAS 18001:2007.

ASEKOL was founded in July 2005 by the leading companies in the market in consumer electronics and office, telecommunication and computer equipment. ASEKOL is a non-profit company that organizes, on behalf of the producers and importers of electrical and electronic equipment, a nation-wide collective take-back system for EEE, i.e. collection, transport and recycling of EEE, including financing of the entire system. ASEKOL fulfils its mission in close cooperation with cities, towns and municipalities, retailers and service shops, collection companies and processors of EEE.

In the Czech Republic, ASEKOL is a member of the Czech Association of Public Interest Services and of the Czech Waste Management Association. At the international level, ASEKOL is a member of WEEE Forum, the European Collective Systems Association, seated in Brussels. Consumer Electronics Association (CEA) is also a very important partner of ASEKOL.

ASEKOL is the holder of certificates of conformity with international management system standards in the area of:

- the environment – ISO 14001:2004;
- quality – ISO 9001:2008;
- information security – ISO/IEC 27001:2005;
- occupational safety and health protection – OHSAS 18001:2007.

## SKUPINY ELEKTROZAŘÍZENÍ / CATEGORIES OF EEE

<b>ASEKOL je zapsán Ministerstvem životního prostředí ČR (evidenční čísla KH005/05-EC a K006/05-ECZ) na následující EEZ: ASEKOL is registered by the Ministry of the Environment (reg. Nos. KH005/05-EC and K006/05-ECZ) for following EEE:</b>
Skupina 3 (výpočetní, kancelářská a telekomunikační technika) / Category 3 (IT and telecommunications equipment)
Skupina 4 (spotřební elektronika) / Category 4 (consumer equipment)
Skupina 6 (elektrické a elektronické nástroje) / Category 6 (electrical and electronic tools)
Skupina 7 (hračky, volný čas) / Category 7 (toys, leisure)
Skupina 8 (lékařské přístroje) / Category 8 (medical devices)
Skupina 9 (přístroje pro monitorování a kontrolu) / Category 9 (monitoring and control instruments)
Skupina 10 (výdejní automaty) / Category 10 (automatic dispensers)

## KLIENTI / CLIENTS

Ke konci roku 2009 bylo v kolektivním systému ASEKOL sdruženo 522 výrobců a dovozců elektrozařízení, oproti konci roku 2008 se jedná o 3% nárůst. Společně tito klienti uvedli na trh 11,8 milionu kusů spotřebičů o celkové hmotnosti 42 586 tun.

V roce 2009 ASEKOL snížil recyklační příspěvky u více než dvaceti druhů spotřebičů ve skupinách 3, 4 a 7. Dále v roce 2009 ASEKOL zprovoznil pro své klienty partnerský extranet, který zaručuje maximální uživatelské pohodlí a účinnou ochranu dat o výrobcích uvedených na trh a přehledný přístup k historickým údajům. Do budoucna se počítá i s umístováním elektronických faktur do tohoto extranetového prostředí. Ve spolupráci s kolektivním systémem ECOBAT připravil ASEKOL efektivní řešení pro plnění nových zákonných povinností podle §31k a 31l zákona o odpadech. To klientům umožňuje společné výkaznictví pro elektrozařízení a zabudované či přiložené přenosné baterie nebo akumulátory uvedené na trh.

522 producers and importers of EEE were associated in the ASEKOL collective scheme at the end of 2009; this corresponds to a 3% increase compared to the end of 2008. Together, these clients placed on the market 11.8 million items of appliances with a total weight of 42,586 tonnes.

In 2009 ASEKOL reduced the amount of the recycling fees for over 20 types of appliances in groups 3, 4 and 7. Furthermore, in the same year, ASEKOL launched a partner extranet for its clients, which guarantees maximum user comfort and effective protection of data on products placed on the market, as well as easy access to historical data. It is anticipated that electronic invoices will also eventually be included in the extranet system. In cooperation with the ECOBAT collective scheme, ASEKOL has prepared an effective solution for the performance of new statutory duties pursuant to Sections 31k and 31l of the Waste Act. This allows our clients to keep joint records of EEE and incorporated or enclosed portable batteries and accumulators placed on the market.



POČÍTAČ MACINTOSH 128K / MACINTOSH 128K COMPUTER  
Rok výroby: /Year of manufacture: 1984



## SBĚRNÁ SÍŤ / COLLECTION NETWORK

+  
111  
ASEKOL dodal  
E-domek na 111  
sběrných dvorů.  
ASEKOL supplied its  
E-house to 111  
collection yards.

Sběrná síť kolektivního systému ASEKOL zahrnuje více než 10 500 míst pro zpětný odběr vyřazených elektrozařízení rovnoměrně rozmístěných na území celé ČR. Její základ tvoří sběrná místa vytvořená ve spolupráci s městy a obcemi (sběrné dvory a mobilní svozy), dále pak prodejny, opravny a servisy elektrospotřebičů a doplňková síť sběrných nádob na drobná elektrozařízení umístěných ve firmách a institucích, ve školách a také na veřejných prostranstvích. Jednoho sběrné místo připadlo na konci roku 2009 na 1000 občanů, čímž se ASEKOL podařilo vytvořit nejhustší sběrnou síť nejen v ČR, ale i v rámci Evropské unie.

ASEKOL se významně podílel i na financování infrastruktury sběru. V roce 2009 poskytl odměny za zajištění sběru provozovatelům sběrných míst v úhrnné výši 12 milionů korun. Kromě toho investoval do rozvoje sběrné sítě (přístřešky, sběrné nádoby atd.) částku v celkové hodnotě více než 10,5 milionu korun.

Pro zvýšení komfortu provozovatelů sběrných míst byla v roce 2009 zřízena regionální zastoupení ASEKOL. Jejich pracovníci znají jednotlivé regiony a operativně řeší provozní záležitosti spojené se sběrem vyřazených elektrozařízení.

The collection network operated by the ASEKOL collective scheme includes over 10,500 sites for take-back of discarded EEE, which are evenly distributed throughout the entire territory of the Czech Republic. The network is formed mainly by collection sites created in cooperation with cities, towns and municipalities (collection yards and mobile pick-ups), and it also includes sales outlets, repair and service shops for electrical appliances, and an auxiliary network of collection containers for minor EEE placed in companies and institutions, at schools and also on public premises. At the end of 2009 ASEKOL's network had one collection site per 1,000 inhabitants; ASEKOL thus managed to create the densest collection network, not only in the Czech Republic, but also within the European Union.

ASEKOL also substantially contributed to financing the collection infrastructure. In 2009 it provided a total of CZK 12 million as remuneration for the operators of collection sites. In addition, it invested an amount exceeding CZK 10.5 million in the development of the collection network (sheds, collection containers, etc.).

ASEKOL established regional branches in 2009 with the aim to increase the comfort of the operators of collection sites. The personnel of these branches know the individual regions and deal flexibly with operational issues connected with the collection of discarded EEE.

## STRUKTURA SBĚRNÉ SÍŤE / STRUCTURE OF COLLECTION NETWORK

Počet sběrných míst / Number of collection points	2008	2009	nárůst [%] increase [%]
<b>Základní sběrná síť / Basic collection network</b>			
Počet sběrných míst u obcí (sběrné dvory, mobilní svozy) Number of municipal collection points (collection yards, mobile pick-ups)	3 667	4 111	12
Počet sběrných míst u posledních prodejců Number of retailer collection points	2 352	2 399	2
<b>Doplňková sběrná síť / Auxiliary collection network</b>			
Počet kontejnerů na drobné spotřebiče (školy, instituce, venkovní) Number of containers for minor appliances (schools, institutions, public premises)	3 343	4 131	24
<b>Celkem / Total</b>	<b>9362</b>	<b>10 641</b>	<b>14</b>



ROZHLASOVÝ PŘIJÍMAČ VEGA VEF 206  
VEGA VEF 206 RADIO RECEIVER  
Rok výroby: / Year of manufacture: 1972-75  
MAGNETOFON TESLA B4 ANP 221  
TESLA B4 ANP 221 TAPE RECORDER  
Rok výroby: / Year of manufacture: 1970



## VÝSLEDKY SBĚRU / COLLECTION RESULTS

kg  
**1.64**  
ASEKOL sebral 1,63 kg  
elektra na osobu/rok.  
ASEKOL collected  
1.63 kg of EEE per  
person and year.

ASEKOL dlouhodobě patří mezi kolektivní systémy, které České republice umožňují plnění závazků ve sběru elektrozařízení vůči Evropské unii (Směrnice EU stanovuje povinnost pro český stát sebrat alespoň 42 000 tun elektrozařízení za rok). ASEKOL sebral v roce 2009 17 186 tun, čímž přispěl ke splnění tohoto závazku ze 40 % a bez něj by tento závazek nebyl splněn.

Rok 2009 byl pro kolektivní systém ASEKOL ve výsledcích sběru opět ve znamení strmého nárůstu. V meziročním srovnání bylo dosaženo navýšení hmotnosti sebraných vyřazených elektrozařízení o 33 %.

Největší podíl na sběru již tradičně tvořily televize a počítačové monitory. V roce 2009 jich bylo sebráno 650 000 kusů, což reprezentuje 13 460 tun. Potěšitelný je nárůst sběru drobných elektrospotřebičů. Tato komodita se sbírá velmi obtížně a její zvýšený sběr indikuje lepší povědomí veřejnosti o ekologickém nakládání s vyřazenými spotřebiči. V roce 2009 zaznamenal ASEKOL 3726 tun sebraných drobných elektrospotřebičů, což je 57% nárůst hmotnosti sebraných drobných elektrospotřebičů proti roku 2008.

Největší množství zpětně odebraných elektrozařízení pochází ze sběrných dvorů. Významné množství se odebralo i v rámci mobilních svozů organizovaných ve městech a obcích. Menším dílem přispěly prodejny a servisy elektro, firmy a instituce v rámci odděleného sběru.

In the long term, ASEKOL belongs amongst those collective schemes which enable the Czech Republic to fulfil its commitments towards the European Union in terms of the collection of electrical and electronic equipment (the applicable EU Directive requires that the Czech Republic collect at least 42,000 tonnes of EEE every year). ASEKOL collected 17,186 tonnes in 2009 and thus made a 40 % contribution to the fulfilment of this commitment; without ASEKOL, the commitment would not have been fulfilled.

In terms of collection results, the year 2009 was again characterized by a sharp growth in ASEKOL's performance. In year-by-year comparison, the weight of collected discarded EEE increased by 33 %.

The greatest share in collection was again provided by TV sets and computer monitors. 650,000 items were collected in 2009, which corresponds to 13,460 tonnes. An increase in the collection of minor electrical appliances is a positive development. This commodity is very difficult to collect and its increased collection indicates better public awareness of environmental management of discarded appliances. In 2009 ASEKOL recorded 3,726 tonnes of collected minor appliances, which corresponds to a 57% increase in the weight of collected minor electrical appliances compared to 2008.

A majority of taken-back EEE comes from collection yards. A substantial quantity was also collected within mobile pick-ups organized in cities, towns and municipalities. A smaller share was provided by final dealers, companies and institutions within separate collection.

## VÝSLEDKY SBĚRU ELEKTROZAŘÍZENÍ KOLEKTIVNÍHO SYSTÉMU ASEKOL TRENDS IN THE RESULTS OF COLLECTED EEE BY THE ASEKOL COLLECTIVE SCHEME

Rok / Year	Sběr celkem (tuny) Total (tons)	Meziroční nárůst (%) Interannual increase (%)
2006	5 792	59%
2007	9 183	41%
2008	12 927	33%
2009	17 186	





## DOPRAVA A ZPRACOVÁNÍ TRANSPORT AND TREATMENT

Procesem zpracování procházejí všechna zpětně odebraná elektrická a elektronická zařízení na cestě k úspěšné recyklaci. ASEKOL v současnosti spolupracuje s 21 zpracovateli a chráněnými dílnami. Dvouleté intervaly výběrových řízení a kvalitní kontrolní mechanismy spolehlivě zajišťují vysokou úroveň zpracování.

Díky systematické spolupráci se smluvními partnery ASEKOL dlouhodobě plní přísné zákonné limity na využití a materiálové využití získaných komodit. Pro další zvýšení úrovně materiálového využití byla založena pracovní skupina, která se zabývá hledáním nových možností zpracování těžko využitelných komodit. V roce 2009 se její členové věnovali zejména problematice obrazkového skla. Práce na výzkumu, včetně provozních zkoušek na jeho využití, budou dokončeny v prvním pololetí roku 2010.

ASEKOL koordinuje a průběžně optimalizuje složitou logistickou síť, jejímž prostřednictvím se elektrozařízení dostávají do zpracovatelských dílen. Dopravu z více než 750 smluvních sběrných dvorů zajišťuje celkem 22 společností v rámci 40 svozových oblastí. Další desítky dopravců obsluhují na 3500 obcí s mobilním svozem a rozsáhlou doplňkovou sběrnou sítí, čítající téměř 6500 sběrných míst. Probíhající příprava nového modelu logistického systému je dalším dílčím krokem ke zvýšení míry materiálového využití. Ten už v průběhu následujícího roku umožní přesměrování toku drobných elektrozařízení ke zpracovatelům, kteří disponují moderními technologiemi.

+  
**142**  
ASEKOL spolupracuje  
se 142 smluvními  
dopravci.  
ASEKOL cooperates  
with 142 contractual  
carriers.

All taken-back EEE undergoes the treatment process on the route to its successful recycling. ASEKOL currently cooperates with 21 treatment operators and sheltered workshops. Two-year intervals in tender procedures and high-quality control mechanisms ensure a high level of treatment.

Thanks to systematic cooperation with its contractual partners, ASEKOL complies in the long term with strict statutory limits for recovery and material recovery of the obtained commodities. In an attempt to further increase the level of material recovery, the company has established a working group that engages in search for new options for treating commodities that are difficult to recover. In 2009 its members dealt particularly with the aspects of monitor glass. Work on research, including operational tests of recovery of this material, will be completed in the first half of 2010.

ASEKOL coordinates and gradually optimizes its complex logistic network, which is used to deliver electrical and electronic equipment to treatment workshops. Transport from over 750 contractual collection yards is secured by a total of 22 companies within 40 pick-up areas. Dozens of other transport companies serve approximately 3,500 municipalities involved in mobile pick-up and an extensive auxiliary collection network, which includes almost 6,500 collection sites. The ongoing preparation of a new model of the logistic system is another step in increasing the rate of material recovery. During the coming year, this model will allow for transferring the flow of minor EEE to those treatment operators that have available modern technologies.





**+ 500**  
500 odborníků se  
zúčastnilo konference  
Zpětný odběr 2009.  
500 experts took part  
in the 2009 Take-Back  
conference.

Informování občanů o možnostech třídění a recyklace elektrozařízení je jednou ze základních povinností kolektivních systémů. Právě chování spotřebitelů má zásadní vliv na efektivitu sběrné sítě. Podle posledního průzkumu spotřebitelského chování z roku 2008 si již 68 % občanů umí poradit s vysloužilým elektrozařízením, což v porovnání s rokem 2006 představuje 17% nárůst. ASEKOL zaměřuje své projekty především na nejmladší generaci tak, aby se odpovědný přístup ke třídění a recyklaci stal přirozenou součástí životního stylu.

ASEKOL je spoluorganizátorem dlouhodobého, osvětového sběrového projektu pro školská zařízení. Více než 2000 škol zapojených do „Recyklohraní“ se věnuje systematicky tématu třídění a recyklace. V roce 2009 byl projekt obohacen o výukovou sadu s názvem EKO ABECEDA. Pedagogové získávají lektorskou příručku a osm scénářů výukových hodin pro oba stupně základních škol.

Jedenáct měst navštívil ASEKOL v rámci osvětového turné „Šrotonátor přichází 2009“. Posel z budoucnosti přišel varovat před světem zavaleným elektroodpadem. Projekt navázal na osvědčenou tradici turné z předchozích let a byl doplněn o interaktivní expozici přívěsu Světa recyklace. Oslovil nejen občany, novináře, ale i odborníky v oboru komunikace, když byl ve dvou kategoriích nominován na cenu European Excellence Awards 2009.

Pro odbornou veřejnost připravil ASEKOL II. ročník mezinárodní konference Zpětný odběr 2009. Navštívilo jej téměř 500 účastníků z řad zástupců měst a obcí, výrobců, dovozců a prodejců elektrozařízení, kolektivních systémů, odpadářských společností. Hlavními tématy byly novela směrnice EU o odpadních elektrozařízeních, zpětný odběr baterií a akumulátorů, zpětný odběr pneumatik a olejů a recyklace autovraků.

V rámci krajských kampaní ASEKOL spolupracoval v roce 2009 se všemi kraji České republiky. Individuální přístup při přípravě a realizaci osvětových aktivit umožnil zaměření na lokální témata a podporu místních osvědčených aktivit.

Provision of information to citizens on the options for separating and recycling EEE is one of the basic duties of collective schemes. Indeed, it is the consumers' conduct that has a fundamental influence on the effectiveness of the collection network. According to the latest survey of consumer behaviour of 2008, as many as 68 % of citizens now know what to do with old EEE, which is 17% more than in 2006. ASEKOL aims its projects particularly on the youngest generation so as to ensure that a responsible approach to separating and recycling becomes a natural component of their life style.

ASEKOL is a co-organizer of a long-term, awareness-raising and collection project for schools. Over 2000 schools involved in "Recycling Games" systematically focus on the subject of separation and recycling. In 2009 the project was supported by a new teaching aid called ECO ALPHABET. Teachers thus obtained a teaching brochure together with 8 scenarios of classes for both levels of elementary schools.

Eleven cities were visited by ASEKOL within the "2009 Scrapman is Coming" awareness-raising road show. A messenger from the future came to warn us against a world cluttered up with EEE. The project followed on from the successful road show of previous years and was supplemented by an interactive exposition in the "World of Recycling" trailer. It addressed not only citizens and journalists, but also experts in the area of communication, as it was nominated for the European Excellence Award 2009 in two categories.

For the professional public, ASEKOL prepared the 2nd year of the Take-Back international conference in 2009. It was attended by almost 500 participants from amongst representatives of cities and towns, producers, importers and dealers of EEE, collective systems and waste management companies. The main topics included amendment to the EU WEEE Directive, take-back of batteries and accumulators, take-back of tires and oils, and recycling of end-of-life vehicles.

Within regional campaigns, ASEKOL cooperated with all the regions of the Czech Republic in 2009. An individual approach to the preparation and implementation of awareness-raising activities enabled the company to focus on local topics and support for successful local activities.



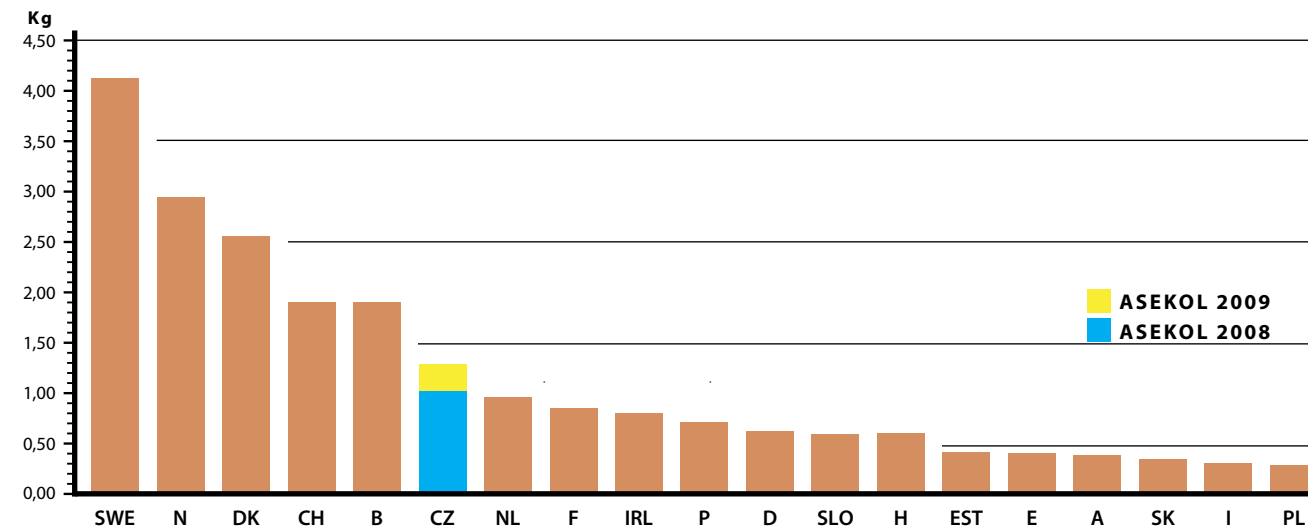




## MEZINÁRODNÍ SPOLUPRÁCE INTERNATIONAL COOPERATION

**+ 39**  
Asociace WEEE Forum  
sdružuje 39 kolektivních  
systémů z EU.  
WEEE Forum associates  
39 collective schemes in  
the EU.

### MNOŽSTVÍ ZPĚTNĚ ODEBRANÝCH TELEVIZÍ A POČÍTAČOVÝCH MONITORŮ NA OSOBU A ROK AMOUNTS OF TV SETS AND MONITORS COLLECTED PER INHABITANT/YEAR



ZDROJ / SOURCE: WEEE FORUM - WEEE COUNTRIES 2008

Od roku 2006 je ASEKOL řádným členem asociace WEEE Forum, která sdružuje 39 kolektivních systémů pro zpětný odběr elektrozařízení z členských zemí EU. Hlavním cílem asociace je poskytovat svým členům platformu pro výměnu zkušeností. Nově WEEE Forum vytváří jednotné evropské standardy pro sběr, dopravu a zpracování elektrozařízení. Tento projekt s názvem WEEELABEX je podpořen grantem z evropského fondu LIFE+ a jeho cílem je sjednotit kvalitu nakládání s elektroodpady ve všech zemích EU.

ASEKOL se do projektu již od počátku aktivně zapojil. Jednatel společnosti je jako jediný zástupce ze zemí střední a východní Evropy členem řídicího výboru projektu WEEELABEX a současně i vedoucím pracovní skupiny pro vypracování standardu pro elektrozařízení obsahující CRT sklo. Další odborníci společnosti ASEKOL pracují na zpracování standardů pro nakládání s plasty a plochými obrazovkami.

ASEKOL se může po necelých pěti letech své existence již směle srovnávat s mnohými kolektivními systémy v Evropě. Ještě nedosahuje takových celkových výsledků jako kolektivní systémy v zemích s největší tradicí zpětného odběru, jako jsou například Belgie, Norsko, Švédsko či Švýcarsko. Například ale ve sběru televizí a počítačových monitorů se ASEKOL řadí v přepočtu na osobu mezi neúspěšnější systémy v Evropě.

Snahou ASEKOL je také šířit informace o úspěšné implementaci systému zpětného odběru v ČR. Z tohoto důvodu byli v roce 2009 pracovníci ASEKOL pozváni k prezentaci na několika zahraničních konferencích, jako například Electronics and Battery Recycling v kanadském Torontu nebo World Recycling Forum v Šanghaji.

Since 2006, ASEKOL has been a full member of the WEEE Forum, which associates 39 collective schemes for take-back of EEE in EU member countries. The association aims mainly at providing its members with a platform for sharing experience. Newly, the WEEE Forum establishes uniform European standards for the collection, transport and treatment of EEE. This project, entitled WEEELABEX, is supported by a grant from the LIFE+ European fund and its objective is to unify the quality of managing waste EEE in all the EU countries.

ASEKOL has been actively involved in the project from the outset. As the sole representative of countries of Central and Eastern Europe, the company's executive is a member of the WEEELABEX steering committee and, at the same time, the head of a working group for developing a standard for EEE containing CRT glass. Other experts from ASEKOL work on developing standards for management of plastics and flat screens.

After less than five years of its existence, ASEKOL can compare itself with a number of collective schemes in Europe. It does not yet attain the same overall results as collective schemes in countries with the longest take-back tradition, such as Belgium, Norway, Sweden or Switzerland. However, for example, in the collection of TV sets and computer monitors, ASEKOL belongs amongst the most successful systems in Europe in terms of collection per capita.

ASEKOL also strives to disseminate information on successful implementation of the take-back scheme in the Czech Republic. For this reason, employees of ASEKOL were invited to present papers at several foreign conferences in 2009, including Electronics and Battery Recycling in Toronto, Canada, and World Recycling Forum in Shanghai, China.



## SOCIÁLNÍ ODPOVĚDNOST CORPORATE SOCIAL RESPONSIBILITY



Fond ASEKOL podpořil  
již 103 projektů.

ASEKOL Fund has  
already supported 103  
projects.

Kromě přímé organizace systému zpětného odběru podporuje ASEKOL iniciativu v této oblasti také přidělováním prostředků z Fondu ASEKOL. V roce 2009 byl vyhlášen již II. ročník grantového řízení. Obce, nevládní neziskové organizace a provozovatelé sběrných dvorů žádali o podporu pro své projekty zaměřené na zlepšení a zkvalitnění sběru elektroodpadu. Rada Fondu ASEKOL se rozhodla podpořit 41 projektů, mezi něž rozdělila téměř 3 miliony korun. Nejčastěji se jednalo o řešení zabezpečení sběrných dvorů a míst zpětného odběru elektrozařízení proti vykrádání, nově byly podpořeny také výzkumné projekty.

Odpovědný přístup k plnění povinností kolektivního systému zahrnuje i podporu sociálně znevýhodněných obyvatel. Více než polovinu smluvních zpracovatelů tvoří tzv. chráněné dílny, které zaměstnávají handicapované spoluobčany. Ti nacházejí na trhu práce uplatnění jen obtížně. V roce 2009 poskytoval ASEKOL práci přibližně 110 osobám se změněnou pracovní schopností zaměstnaným v chráněných dílnách.

Dalším příkladem sociální odpovědnosti je projekt „Věnuj mobil“. Občané využívají předplacené odpovědní obálky, které ASEKOL distribuuje v rámci lokálních i plošných kampaní, a odesílají své použité mobilní telefony k dalšímu využití nebo k recyklaci. Díky této akci získal ASEKOL v roce 2009 více než 8000 přístrojů, z nichž bylo přes 200 kusů ještě funkčních mobilních telefonů předáno k používání dětem do dětských domovů. Finanční podporu díky projektu získala také Sdružená organizace nevidomých a slabozrakých a sdružení Život dětem. Ostatní mobilní telefony byly předány k ekologické recyklaci.

In addition to organizing the take-back scheme as such, ASEKOL also supports various initiatives in the given field by allocating money from the ASEKOL Fund. The second year of grant procedures was announced in 2009. Municipalities, NGOs and operators of collection yards applied for support for their projects focusing on improvement of collection of waste EEE. The Council of the ASEKOL Fund resolved to support 41 projects, among which divided up almost CZK 3 million. The projects most often dealt with safeguarding collection yards and take-back sites for electrical and electronic equipment against theft; research projects were also newly promoted.

A responsible approach to fulfilling duties of a collective scheme also includes support for socially disadvantaged inhabitants. More than one half of contractual treatment operators are sheltered workshops, which employ handicapped citizens. These people generally have difficulties finding a job. In 2009 ASEKOL provided a job to about 110 disabled persons, who were employed in sheltered workshops.

The “Donate a cell phone” project is another example of corporate social responsibility. Citizens utilize prepaid response envelopes that are distributed by ASEKOL within local and national campaigns to send their used mobile telephones for reuse or recycling. Thanks to this campaign, ASEKOL collected more than 8,000 phones in 2009, of which over 200 still-functioning cell phones were provided for use by children in children's homes. Thanks to the project, financial support was also provided to the Czech Blind United organization and the Life for Children association. Other mobile phones were handed over for ecological recycling.







## ENVIRONMENTÁLNÍ ÚČETNICTVÍ ENVIRONMENTAL ACCOUNTING

Třídění a recyklace jsou obecně považovány za činnosti příznivé pro životní prostředí a za jednu z hlavních cest k trvale udržitelnému rozvoji. ASEKOL se rozhodl jako jeden z prvních kolektivních systémů v Evropě přesně vyčíslit dopady sběru a recyklace elektrozařízení na životní prostředí. Z tohoto důvodu byla v roce 2009 zpracována ve spolupráci s externími odborníky ojedinelá studie životního cyklu (tzv. LCA – Life Cycle Assessment) vyřazených televizí a monitorů, které tvoří cca 80 % všech sebraných elektrozařízení v rámci kolektivního systému. Cílem studie bylo popsat objektivním, transparentním a mezinárodně uznávaným postupem environmentální dopady spojené se zpětným odběrem, přepravou a zpracováním televizorů a PC monitorů a to do fáze náhrady primární suroviny. Závěrem byl zpracován model, který slouží k evidenci environmentálních efektů individuálních zákazníků (sběrná místa, výrobci, zpracovatelé, osoby) společnosti ASEKOL. Sběr dat znamenal pro pracovníky ASEKOL více než osm měsíců náročné práce.

V rámci inventarizační analýzy zpětně odebraných televizorů a monitorů byly popsány a přesně vyčísleny všechny pozitivní i negativní vstupy do životního prostředí a výstupy z něj v rámci sběru, přepravy a zpracování elektroodpadu. Byly určeny dopravní vzdálenosti ze všech sběrných míst ke všem zpracovatelským zařízením a vyčísleny vlivy dopravy na životní prostředí. Dále bylo popsáno technologické vybavení jednotlivých zpracovatelských zařízení a pomocí měrných spotřeb kalkulovány celkové nároky na vstupy (elektrina, zemní plyn, voda, chemikálie, náhradní díly, nafta) na zvolenou funkční jednotku, tj. na jeden průměrný televizor a na jeden průměrný monitor. Stejný postup byl zachován i u následného zpracování jednotlivých frakcí, které vznikají při demontáži televizí a monitorů. Zpracování každé jednotlivé komponenty a frakce bylo zdokumentováno až do okamžiku její finální recyklace do nového produktu nebo k jejímu konečnému zneškodnění. Pro každou frakci byly vyčísleny vlivy na životní prostředí (např. ve formě náhrady primárních surovin nebo paliv).

ASEKOL se rozhodl využít výsledků LCA studie pro systém environmentálního účetnictví. Každý klient kolektivního systému, který uvádí na trh televize nebo počítačové monitory, a každé sběrné místo zapojené do kolektivního systému ASEKOL dostane společně s touto výroční zprávou individuální vyúčtování svého přínosu pro životní prostředí, který bude vypočítán na základě výše uvedené analýzy.

+  
757  
Recyklací  
počítačového moni-  
toru se ušetří 757 litrů  
pitné vody.  
Recycling of  
a computer monitor  
saves 757 liters of  
potable water.

Separation and recycling are generally considered to be activities that are favourable for the environment and one of the main paths towards sustainable development. As one of the first collective schemes in Europe, ASEKOL decided to exactly determine the environmental impact of the collection and recycling of electrical and electronic equipment. For this reason, together with external professionals, it compiled a unique life-cycle assessment (LCA) in 2009, of discarded TV sets and monitors, which constitute approx. 80 % of all EEE collected within a collective scheme. The aim of the study was objective, transparent and internationally acknowledged description of environmental effects connected to take-back, transport and treatment of TV and monitors till the stadium - compensation of primary raw materials. In fine, there was made a model to make a evidence of individual environmental effects for customers (collection points, producers, etc.) Gathering of the relevant data required more than 8 months of difficult work by the employees of ASEKOL.

All positive and negative environmental inputs and outputs within the collection, transport and treatment of EEE were described and exactly determined within the inventory analysis of taken-back TV sets and monitors. The transport distances from all the collection sites to all the treatment facilities and the environmental impacts of transport were also ascertained within this inventory analysis. Furthermore, the technological equipment of the individual treatment facilities was described and, on the basis of specific consumption values, total demands on inputs (electricity, natural gas, water, chemicals, spare parts, diesel fuel) were calculated for the chosen functional unit, i.e. per average TV set and per average monitor. The same procedure was also used for the subsequent treatment of the individual fractions that are created in the disassembly of TV sets and monitors. Treatment of each individual component and fraction was documented up to its final recycling into a new product or its final disposal. Environmental impacts were determined for each fraction (e.g. in the form of replacement of primary raw materials or fuels).

ASEKOL has resolved to use the results of the LCA study for its environmental accounting system. Each client of the collective system who places TV sets or monitors on the market and each collection site involved in the ASEKOL collective scheme will obtain, together with this annual report, an individual account of its contribution to the environment, which will be calculated on the basis of the aforementioned analysis.



Výsledky LCA jednoznačně potvrdily, že činnost kolektivního systému ASEKOL představuje jednoznačný přínos pro životní prostředí. Díky zpětnému odběru jednoho kusu televize (resp. monitoru) například dojde:

- k úspoře elektrické energie ve výši 162,39 kWh (125,04 kWh u monitoru). Stejně množství energie spotřebovává například 60W žárovka svítící nepřetržitě 4 měsíce (3 měsíce u monitoru) nebo je vytvořena manuální prací silného muže, usilovně pracujícího nepřetržitě půl roku 8 hodin denně;
- k úspoře energetických surovin; například se nemusí vytěžit 2,89 litrů ropy (3,05 litru u monitoru) a 4,38 kg uhlí (2,86 kg u monitoru). Stejně množství ropy se například spotřebovává k ujetí 22 km v osobním automobilu s běžnou spotřebou (23 km u monitoru). Stejně množství uhlí se spotřebovává pro jedno přiložení do kotle ústředního vytápění v běžném rodinném domě;
- k úspoře primárních surovin, nevytěží se celkem 9,73 kilogramu primárních surovin (1,39 kg u monitoru), nejvíce písku, vápence a železa;
- k úspoře 745 litrů pitné vody (757 litrů u monitorů), čímž nevznikne stejné množství znečištěných odpadních vod. Stejně množství vody je například spotřebováno při deseti sprchováních;
- ke snížení produkce nebezpečných odpadů o 145 kilogramů (163 kilogramů u monitorů). Stejně množství nebezpečného odpadu vyprodukuje za rok 36 domácností (41 domácností u monitorů);
- ke snížení produkce skleníkových plynů, protože není vyprodukováno 44 kg CO<sub>2</sub> ekv. (32,3 kilogramu u monitorů). Stejně množství CO<sub>2</sub> vyprodukuje osobní automobil, který ujede vzdálenost mezi Prahou a Ostravou.

Pokud stejné hodnoty aplikujeme na celkové sebrané množství monitorů a televizí v roce, dojdeme k těmto údajům znázorněným v tabulce.

The results of LCA unambiguously confirmed that the activities of the ASEKOL collective scheme have a clear benefit for the environment. For example, take-back of one TV set (monitor):

- Saves 162.39 kWh of electricity (125.04 kWh for a monitor). The same amount of energy is used, e.g., by a 60 W light bulb that is turned on continuously for 4 months (3 months for a monitor);
- Saves energy-production raw materials; for example, it is not necessary to extract 2.45 litres of crude oil (2.58 litres for a monitor) and 4.38 kg of coal (2.86 for a monitor). The same quantity of crude oil is used, e.g. for travelling 20 km in a passenger vehicle with a consumption of 6 litres per 100 kilometres. The same amount of coal is consumed for one stoking of a central heating boiler in an ordinary family home;
- Saves primary raw materials; it is not necessary to extract a total of 9.73 kg of primary raw materials (13.9 kg for a monitor), mostly sand, lime and iron;
- Saves 744 litres of potable water (757 litres for a monitor), and thus prevents the formation of the same quantity of polluted wastewater. The same quantity of water is used, e.g., during ten showers;
- Reduces the production of hazardous waste by 163 kilograms (145 kg for a monitor). The same quantity of hazardous waste is produced by 40 households in a year (36 households for a monitor);
- Reduces the emissions of greenhouse gases by 45.71 kilograms of CO<sub>2</sub> (32 kilograms for a monitor). The same quantity of CO<sub>2</sub> is produced by a car, that travels from Prague to Ostrava.

If the same values are applied to the total collected quantities of monitors and TV sets during a year, we obtain the following data in the schedule.

VÝSLEDKY STUDIE LCA / RESULTS OF LCA

	TV / TV sets	Monitory / Monitors	Celkem / Total
Počet sebraných kusů za rok 2009 Number of items collected in 2009	409 286	240 374	649 660
Úspora elektrické energie (kWh) Saving of electricity (kWh)	66 464	30 056	96 520
Úspora ropy (l) / Saving of crude oil (l)	1 182 837	733 141	1 915 978
Úspora primárních surovin (t) Saving of primary raw materials (t)	3 982	334	4 316
Úspora vody (m <sup>3</sup> ) / Saving of water (m <sup>3</sup> )	304 918	181 963	486 881
Snížení produkce nebezpečného odpadu (t) Reduction in the production of hazardous waste (t)	59 346	39 181	98 527
Snížení produkce skleníkových plynů (t CO <sub>2</sub> ekv) Reduction in the production of greenhouse gases (t CO <sub>2</sub> equiv)	18 009	7 764	25 773

ENERGETICKÁ BILANCE PŘI ZPĚTNÉM ODBĚRU TELEVIZE  
ENERGY BALANCE IN TAKE-BACK OF TV SETS



Energetické a materiálové využití zpětně odebraných televizorů znamená výraznou úsporu energie. Největší úsporu energie představuje recyklace skla a materiálové využití součástí bohatých na měď a vzácné kovy (Ag, Au, Pt a Pd), jako jsou například kabely a desky plošných spojů. Úsporu představuje i recyklace železa, hliníku a plastů a energetické využití plastů a dřeva.

Sběr, doprava a demontáž vyřazených televizorů spotřebu energie zvyšují. Tato spotřeba je však v porovnání s úsporou energie poměrně nízká, nepřesahuje 10 % celkové energie.

Energy and material recovery from taken-back television sets corresponds to substantial energy savings. The greatest energy savings come from recycling of glass and material recovery of components with high contents of copper and precious metals (Ag, Au, Pt and Pd), such as cables and the plates of printed circuits. Savings are also derived from recycling of iron, aluminium and plastics and energy recovery of plastics and wood.

Collection, transport and disassembly of discarded television sets increase the consumption of energy. However, compared to the energy savings, this consumption is quite low and does not exceed 10% of the total energy.





## FINANCOVÁNÍ / FINANCING

Kolektivní systém ASEKOL je financován prostřednictvím příspěvků odváděných výrobci a dovozci elektrozařízení. Výše příspěvků je stanovena na základě podílu jednotlivého výrobce na trhu a odpovídá nákladům na zpětný odběr elektrozařízení, tj. jejich sběr, logistiku, demontáž a materiálové či energetické využití. Příspěvky jsou nastaveny a schváleny dozorčí radou společnosti, kterou tvoří výrobci a dovozci elektrozařízení, pouze v takové výši, aby pokryly náklady na likvidaci elektrozařízení a bezprostředně související náklady.

V roce 2009 došlo díky recesi k poklesu vybraných příspěvků kolektivního systému o 7 %, což bylo zejména zapříčiněno nižším objemem výrobků uvedených na trh.

V oblasti nákladů byl rok 2009 ve znamení úspor dosažených rozsahem a optimalizací ekonomické efektivity a dále četnými úspornými opatřeními v provozní a administrativní oblasti. V tomto roce činily náklady na zabezpečení zpětného odběru elektrozařízení prostřednictvím kolektivního systému ASEKOL 182,4 mil. Kč, což představuje meziroční nárůst o 4 %. Ze srovnání s meziročním nárůstem sběru vysloužilých elektrozařízení o 33 % je zřejmé, že se kolektivnímu systému podařilo v roce 2009 významně snížit náklady na kilogram sebraného elektroodpadu.

Největší nákladovou položku systému v roce 2009 tvořilo zpracování a materiálové využití elektroodpadu, a to v celkovém ročním objemu 66 milionů Kč. Z toho téměř polovinu představovaly prostředky vynaložené na demontáž a třídění elektroodpadů ve speciálních chráněných dílnách zaměstnávajících handicapované občany.

**%**  
**10**  
ASEKOL snížil náklady  
na kg sebraného EEZ  
o 10 %.  
ASEKOL has reduced  
the costs per kg  
of collected EEE by  
10 %.

The ASEKOL collective scheme is financed from fees paid by the producers and importers of electrical and electronic equipment. The amount of the fee is specified on the basis of the market share of the individual producers and corresponds to the costs of taking back EEE, i.e. its collection, logistics, disassembly and material or energy recovery. The fees are set and approved by the company's Supervisory Board, which is composed of producers and importers of EEE, but only in an amount that suffices to cover the costs of disposal of the EEE and the directly related costs.

Thanks to the recession, the amount of the fees collected by the scheme decreased by 7 % in 2009, which was caused particularly by the lower quantity of products placed on the market.

In the area of costs, 2009 was characterized by savings achieved as a result of economy-of-scale and optimization of economic effectiveness, as well as of numerous saving measures in operational and administrative areas. In the year in question, the costs of securing take-back of EEE through the ASEKOL collective scheme equalled CZK 182.4 million, which corresponds to a 4 % inter-annual increase. Based on comparison with the inter-annual increase in the collection of old EEE by 33 %, it is clear that the collective scheme managed to substantially reduce the costs per kilogram of collected EEE waste.

The most significant cost item of the scheme in 2009 was associated with treatment and material recovery of EEE waste; the total annual costs reached CZK 66 million. Almost one half of that corresponded to funds expended for disassembly and sorting of EEE waste in special sheltered workshops employing handicapped persons.



## KONTROLA A KVALITA SLUŽEB CONTROL AND QUALITY OF SERVICES



K prioritám provozování kolektivního systému ASEKOL patří stabilita, efektivita, neziskovost a transparentnost finančních toků. Kontrola hospodaření se získanými a vynakládanými prostředky je naplňována prostřednictvím výrobců a dovozců elektrozařízení zastoupených v dozorčích orgánech společnosti a pracovních poradních skupinách výrobců, které tvoří páteří část vnitřního kontrolního systému. Hospodaření společnosti ASEKOL nezávisle přezkoumává renomovaná mezinárodní auditorská společnost Deloitte Audit s.r.o. formou statutárního auditu. Výsledky auditu jsou uvedeny v příloze této výroční zprávy.

Snahou kolektivního systému ASEKOL je zajišťovat činnosti ve spolupráci s partnery systému tak, aby byl proces zpětného odběru elektrozařízení uskutečňován při optimálním vynakládání prostředků. Vzhledem k velkému objemu elektroodpadu bylo v uplynulých letech nutné nastavit kontrolní mechanismy a nástroje uvnitř systému tak, aby bylo minimalizováno riziko chyb a nesouladů u vykázaného množství. Za tímto účelem vyvinul ASEKOL informační systém s evidencí pomocí čárových kódů umožňující kontrolu toku a nakládání s každým kusem sebraného elektrozařízení. Další kontroly toků elektrozařízení jsou u partnerů prováděny prostřednictvím auditů externích společností i interních pracovníků. V roce 2009 proběhly kontroly u všech smluvních zpracovatelských zařízení.

Audity jsou prováděny každoročně již od roku 2006, přičemž v roce 2009 bylo provedeno na 30 ověření vedení evidence o množství elektrozařízení uvedených na trh a dalších povinností vyplývajících z uzavřených smluv. Od zahájení provozu provedl ASEKOL ověření u více než 30 % zaregistrovaných výrobců. Cílem auditu výrobců je verifikovat způsob vedení evidence množství elektrozařízení včetně jejich správného zařídění.

V rámci auditů sběrných míst uskutečnil ASEKOL v loňském roce 755 kontrol na sběrných dvorech na celém území ČR prověřujících funkčnost systému zpětného odběru. V průběhu kontrol byly zjištěny převážně formální nedostatky v dodržování podmínek stanovených ve smlouvách s příslušnými subjekty, které byly odstraněny na místě.

Kvalita služeb poskytovaných výrobcům a dovozcům elektrozařízení a partnerům systému je zajištěna prostřednictvím interních postupů a politikou společnosti, které jsou plně v souladu s mezinárodními standardy pro řízení kvality, environmentu, bezpečnosti práce a informační bezpečnosti. Společnost ASEKOL má zavedeny systémy řízení dle norem ISO 9001:2008. Zavedený integrovaný systém řízení systému je každoročně předmětem auditu nezávislé akreditované certifikační společnosti.

The priorities of operation of the ASEKOL collective scheme include stability, effectiveness, non-profitability and transparency of financial flows. Management of the obtained and expended funds is controlled by producers and importers of EEE represented in the supervisory bodies of the company and advisory working groups of producers, which constitute the backbone of the internal control system. ASEKOL's economic management is reviewed by an independent renowned international audit company, Deloitte Audit s.r.o., by means of statutory audit. The results of the audit are given in the annex to this Annual Report.

The ASEKOL collective scheme strives to provide for activities in cooperation with its partners so that the process of taking back EEE is ensured while optimizing expenditures. Given the high quantity of waste EEE, it was necessary to set the control mechanisms and instruments within the system during the past years so as to minimize the risk of mistakes and variances in terms of the reported quantity. To this end, ASEKOL developed an information system where records are kept by means of barcodes, which allows for checking the flow and management of each item of collected waste EEE. Further controls of the flows of waste EEE are performed, in respect of our partners, through audits performed by external companies as well as by internal personnel. All contractual treatment facilities underwent control in 2009.

Audits have been carried out annually since 2006; 30 checks of keeping records of the quantity of EEE placed on the market and other obligations ensuing from the concluded agreements were performed in 2009. From the beginning of its operations, ASEKOL checked over 30 % of the registered producers. Audit of producers aims to verify the method of keeping records of the quantities of EEE, including their correct classification.

Within controls of the collection sites, ASEKOL performed 755 checks of collection yards throughout the territory of the Czech Republic in 2009, verifying the functioning of the take-back system. Mainly formal shortcomings in the fulfillment of the conditions stipulated in the agreements with the relevant entities were found during the checks; the shortcomings were remedied on site.

The quality of the services provided to the producers and importers of EEE and partners of the system is ensured through the company's internal procedures and policies, which are in full conformity with the international standards for management of quality, the environment, occupational safety and information security. ASEKOL has introduced management systems according to ISO 9001:2008 standards. Every year, the introduced integrated management system is subject to audit performed by an independent accredited certification company.





ROZVAHA v plném rozsahu / BALANCE SHEET full version k datu 31.12. 2009 (v tisících Kč) As of 31.12. 2009 (in CZK thousand)	2009			2008
	Brutto Gross	Korekce Adjustment	Netto Net	Netto Net
<b>AKTIVA CELKEM / TOTAL ASSETS</b>	<b>670 841</b>	<b>17 527</b>	<b>653 314</b>	<b>604 290</b>
B. Dlouhodobý majetek / Fixed assets	48 698	13 349	35 349	25 800
B.I. Dlouhodobý nehmotný majetek / Intangible fixed assets	8 298	2 124	6 174	4 290
B.II. Dlouhodobý hmotný majetek / Tangible fixed assets	40 200	11 225	28 975	21 510
B.III. Dlouhodobý finanční majetek / Non-current financial assets	200		200	
C. Oběžná aktiva / Current assets	542 761	4 178	538 583	460 272
C.III. Krátkodobé pohledávky / Short-term receivables	22 474	4 178	18 296	4 900
C.IV. Krátkodobý finanční majetek / Current financial assets	520 287		520 287	455 372
D. I. Časové rozlišení / Other assets	79 382		79 382	118 218
			<b>2009</b>	<b>2008</b>
<b>PASIVA CELKEM / TOTAL LIABILITIES &amp; EQUITY</b>			<b>653 314</b>	<b>604 290</b>
A. Vlastní kapitál / Equity			6 467	6 467
A.I. Základní kapitál / Share capital			2 200	2 200
A.III. Rezervní fondy, nedělitelný fond a ostatní fondy ze zisku Statutory funds			4 267	4 267
B. Cizí zdroje / Liabilities			97 962	131 330
B.I. Rezervy / Reserves			794	
B.II. Dlouhodobé závazky / Long-term liabilities			1 423	1 426
B.III. Krátkodobé závazky / Short-term liabilities			95 745	129 904
C. I. Časové rozlišení / Other liabilities			548 885	466 493

VÝKAZ ZISKU A ZTRÁTY v druhovém členění PROFIT AND LOSS ACCOUNT structured by the nature of expense method období končící k 31.12. 2009 (v tisících Kč) Year ended 31.12. 2009 (in CZK thousand)	2009	2008
II. Výkony / Production	170 720	161 046
II.1. Tržby za prodej vlastních výrobků a služeb Sales of own products and services	170 720	161 046
B. Výkonová spotřeba / Purchased consumables and services	153 134	152 544
B.1. Spotřeba materiálu a energie / Consumed material and energy	2 038	1 645
B.2. Služby / Services	151 096	150 899
+ Přidaná hodnota / Added value	17 586	8 502
C. Osobní náklady / Staff costs	16 172	12 595
D. Daně a poplatky / Taxes and charges	38	553
E. Odpisy dlouhodobého nehmotného a hmotného majetku Depreciation of intangible and tangible fixed assets	7 056	3 888
G. Změna stavu rezerv a opravných položek v provozní oblasti a komplexních nákladů příštích období / Change in reserves and provisions relating to operating activities and complex deferred expenses	778	414
IV. Ostatní provozní výnosy / Other operating income	484	144
H. Ostatní provozní náklady / Other operating expenses	2 716	2 065
* Provozní výsledek hospodaření / Operating profit or loss	-8 690	-10 869
VIII. Výnosy z krátkodobého finančního majetku Income from current financial assets	4 052	11 599
X. Výnosové úroky / Interest income	7 142	2 290
XI. Ostatní finanční výnosy / Other financial income	6	1
O. Ostatní finanční náklady / Other financial expenses	338	122
* Finanční výsledek hospodaření / Financial profit or loss	10 862	13 768
Q. Daň z příjmů za běžnou činnost / Income tax on ordinary activities	2 172	2 899
Q 1. - splatná / - due	2 172	2 899
**** Výsledek hospodaření před zdaněním / Profit or loss before tax	2 172	2 899





INDIKÁTORY VÝKONNOSTI KOLEKTIVNÍHO SYSTÉMU ASEKOL ZA ROK 2009  
PERFORMANCE INDICATORS OF THE ASEKOL COLLECTIVE SCHEME FOR 2009

**522**

Počet klientů kolektivního systému ASEKOL  
Number of clients of the ASEKOL collective scheme

**40 %**

Procento zpětně odebraných elektrozařízení z množství uvedených na trh  
Ratio of taken-back EEE to the quantity placed on the market

**42 586 t**

Množství elektrozařízení uvedených klienty na trh v ČR  
Quantity of EEE placed by the clients  
on the market in the Czech Republic

**10 641**

Počet sběrných míst celkem  
Total number of collection sites

**17 186 t**

Množství zpětně odebraných elektrozařízení  
Quantity of taken-back EEE

**4111**

Počet sběrných míst zřízených ve spolupráci s obcemi  
Number of collection sites established in cooperation with municipalities



ASEKOL s.r.o.

**NOVÉ! / NEW!** Československého exilu 2062/8, 143 00 Praha 4

**tel.: 234 235 111, e-mail: info@asekol.cz**

**www.asekol.cz**

www.asekol.cz

tel.: 261 303 251, e-mail: info@asekol.cz

Dobrušská 1, 147 00 Praha 4

ASEKOL s.r.o.